

ISUZU

СЕРИЯ N

ELF

Малотоннажные грузовые автомобили
полной массой от 3,5 до 9,5 тонн

Экологический стандарт двигателя Евро-5



Малотоннажная серия грузовиков ELF (N-серия) – визитная карточка концерна ISUZU, признанного мирового лидера в области производства и продажи коммерческой техники, а также создания высокотехнологичных дизельных двигателей.

Первый ELF появился в далеком 1959 году, сегодня с конвейера сходит уже шестое поколение популярного грузовика. Он является главным долгожителем мирового автомобилестроения: ни один завод ни в одной стране мира не выпускал одну и ту же модель на протяжении более 60 лет. Это свидетельство доверия клиентов и к модели, и к бренду ISUZU.



Основные преимущества грузовиков ISUZU ELF 700P



Надежность всех узлов и агрегатов



Безопасность



Удобство эксплуатации



Экономичность



Соответствие современным экологическим стандартам



Концепция дизайна ISUZU: цельность и монументальность

Функциональный дизайн передних стоек и боковых граней кабины обеспечивает оптимальные показатели аэродинамики и эффективное использование внутреннего пространства.



Философия дизайна, воплощенная во всех грузовиках ISUZU: «слегка вытянутый куб». Концепция «цельность, чистота и выразительность», или функциональная красота исключает ненужные линии, грани и конструктивные элементы.

ЦЕЛЬНОСТЬ

ЧИСТОТА



ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТЬ



Стандартная кабина



Широкая кабина

Дизайн для профессионалов

Лаконичный и функциональный дизайн с годами не утрачивает своей привлекательности. Четкие линии, выверенные пропорции кабины и фирменная решетка радиатора с шестью прорезями позволяют легко распознать автомобили ISUZU в потоке транспорта.



Совершенство куба (высокая и широкая кабина)

Лобовое и боковые стекла, установленные почти вертикально, формируют законченный образ кубической кабины с ее оптимальными аэродинамическими характеристиками и увеличенным внутренним пространством и гарантируют превосходный обзор.



Продуманная аэродинамика

Тщательно спроектированная форма передних углов и крыши направлена на снижение сопротивления воздуха (особенно при установке кузова-фургона), что способствует дополнительной экономии топлива.



Эффективная система охлаждения

Компьютерное моделирование и практические испытания автомобилей показали, что возможности системы охлаждения более чем достаточны для обеспечения высокоэффективной работы двигателей и систем очистки отработавших газов.



Комфортный доступ

Вертикальные передние стойки и широкие дверные проемы, увеличенные ступеньки и дополнительное пространство пола обеспечивают легкий и комфортный доступ к водительскому месту.



Вертикальные наружные ручки

Вертикальные ручки облегчают подъем в высокую кабину. Новая форма делает удобным использование ручек даже в толстых перчатках.

ПРЕИМУЩЕСТВО ELF (N-СЕРИИ)

Водители развозных автомобилей постоянно взбираются в кабину и спускаются из нее, поэтому от условий доступа к водительскому месту напрямую зависит степень усталости водителя, эффективность и безопасность его труда. Разрабатывая грузовики ELF (N-серия), проектировщики сами ездили в развозных автомобилях и на себе ощутили важность комфортного доступа в кабину.

Меньше масса, выше эффективность

Современные и технологичные двигатели ISUZU отличают малый рабочий объем, превосходная экономичность, низкий уровень выбросов и выдающаяся производительность – основа эффективности автомобилей.



Показан двигатель 4JJ1-TCC

ДИЗЕЛИ ISUZU НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ

Серия высокоэффективных дизельных двигателей нового поколения разработана в соответствии с общей концепцией ISUZU с применением инновационных технологий для обеспечения максимальной производительности. В ближайшие годы концепция D-CORE сохранит лидирующие позиции в конструировании дизельных двигателей.

Дизельный двигатель 4JJ1 с турбонаддувом и интеркулером

Для достижения необходимых параметров эффективности и производительности и соответствия экологическим нормам крутящий момент на единицу рабочего объема повышен до максимально возможного уровня при одновременном снижении массы и размеров двигателя. 110 кВт – поразительный показатель, меняющий существующие представления о возможностях трехлитровых силовых агрегатов. Кроме того, повышена жесткость базовой конструкции, что гарантирует высокий уровень надежности и долговечность двигателя, а также снижение уровня шума. Уникальная электронная система управления ISUZU создает идеальные условия для сгорания топлива в любой дорожной обстановке, что позволяет сократить токсичность выбросов без потери для мощности.



Эффективная система подачи топлива через топливную рампу

Система электронного управления впрыском обеспечивает подачу оптимального объема топлива под сверхвысоким давлением с точностью до тысячных долей секунды, что сводит к минимуму образование окислов азота NOx и сажевых частиц.



Турбокомпрессор изменяемой геометрии (VGS)

За счет изменения проходного сечения на входе в турбокомпрессор повышается эффективность его работы на малых оборотах. Это обеспечивает ряд преимуществ, включая улучшенное ускорение на малых оборотах, экономию топлива и сокращение образования сажевых частиц.



16-клапанный двигатель DOHC (только для модели 4JJ1)

Управление клапанами осуществляется с филигранной точностью даже при высоких оборотах, что гарантирует оптимальную подачу воздуха и выпуск отработавших газов и обеспечивает максимально эффективное сгорание топлива и стабильную работу двигателя. Это позволяет сократить образование сажи и черного дыма при одновременном увеличении топливной экономичности.



Охлаждаемая система рециркуляции отработавших газов (EGR) повышенной пропускной способности

Часть отработавших газов после предварительного охлаждения подается во впускной коллектор и затем поступает обратно в цилиндры двигателя для полного сжигания. Благодаря оптимизации температуры охлаждения и увеличению производительности системы EGR снижается содержание окислов азота NO_x в отработавших газах без ущерба для топливной экономичности.



Роботизированная коробка передач

Модель ISUZU MYY6E – механическая коробка передач, оснащенная блоком автоматизированного управления. Выбор режима осуществляется при помощи джойстика, имеющего три позиции: «нейтраль» (для запуска двигателя), «вперед» и «назад». Дополнительный режим – принудительный переход на высшую либо низшую передачу. Кроме того, роботизированная коробка позволяет регулировать сцепление.

*доступна для ELF 7.5 (NPR75); для ELF 3.5/5.5 (NMR85) и ELF 9.5 (NQR90) с сентября 2019 г.



Механические коробки передач


Все механические коробки передач тщательно подобраны под характеристики двигателей, что позволяет обеспечить эффективное сочетание мощности и экономичности и, как следствие, высокий уровень надежности и долговечности.

ПРЕИМУЩЕСТВО ELF (N-СЕРИИ)

Компания ISUZU уделяет повышенное внимание сокращению выбросов углекислого газа (CO₂) в атмосферу, которые являются одной из основных причин глобального потепления. Одна из важных мер на этом пути – новые 3-литровые двигатели ISUZU, не уступающие по своим показателям стандартным 5-литровым силовым агрегатам.

Секрет высокой производительности и топливной экономичности заключается в новейшей технологии турбонаддува. Вместо увеличения давления наддува для повышения мощности и удельного крутящего момента на единицу рабочего объема инженеры ISUZU сделали ставку на большую эффективность системы за счет увеличения давления впрыска и коэффициента рециркуляции отработавших газов (EGR).

Отличительной особенностью автомобилей ISUZU ELF (N-серия) является их соответствие экологическому классу «Евро-5», чего удалось достичь без применения сажевого фильтра DPF или системы SCR (впрыска раствора мочевины AdBlue). Таким образом, клиенты ISUZU не столкнутся с заменой дорогостоящего и очень чувствительного к качеству топлива сажевого фильтра DPF и избавлены от необходимости периодически заправлять автомобиль раствором мочевины AdBlue.



Безопасно и надежно в любых обстоятельствах

Применение современных технологий компьютерного моделирования позволило повысить жесткость конструкции кабины при одновременном уменьшении массы: безопасность грузового автомобиля выходит на новый уровень

Жесткая кабина обеспечивает высочайший уровень защиты среди автомобилей с компоновкой «кабина над двигателем». Усиленные двери и каркас повышенной жесткости обеспечивают целостность кабины, образуя защитный кокон, что сокращает травматизм в случае ДТП.



ПАССИВНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ



Система SRS с подушкой безопасности водителя*



Фронтальная подушка безопасности системы SRS мгновенно надувается, защищая лицо и голову водителя в случае ДТП. Кроме того, рулевое колесо, меняя форму, поглощает энергию удара, ограничивая воздействие на верхнюю часть тела.



Ремень безопасности с преднатяжителем и ограничителем нагрузки (в сочетании с системой SRS AirBag)

Ремень безопасности в момент столкновения надежно удерживает водителя на сидении. Если усилие превышает определенный уровень, ограничитель нагрузки слегка отпускает ленту ремня, что сокращает риск получения травмы.



Слева

Справа

Коленная защита

Каркас рулевой колонки поглощает энергию удара, направленного на правое колено и не мешает уходу левого колена в сторону.

*не доступна для модели NQR90

АКТИВНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ



Фары с галогенными лампами и отражателями сложной формы

Стекла и ступенчатые отражатели обеспечивают широкий световой поток, гарантируя отличную видимость и безопасное движение в темное время суток.



Дисковые тормоза

Превосходная теплоотдача тормозной системы и меньшая склонность к перегреву узлов и агрегатов (являются стандартными для моделей NMR85 и NPR75) – залог эффективного торможения и безопасности на дороге в любых ситуациях.

EVSC (система курсовой устойчивости)

Система EVSC предназначена для сохранения курсовой устойчивости и управляемости автомобиля за счет предотвращения возникновения критических ситуаций. Она позволяет удержать автомобиль на траектории, заданной водителем, и избежать возникновения и развития заноса до потери устойчивости вне зависимости от того, движется ли автомобиль прямолинейно, поворачивает, ускоряется или тормозит.

ABS (антиблокировочная тормозная система) с функцией EBD (электронное распределение тормозного усилия)

Система EBD распределяет тормозное усилие между передними и задними тормозами в соответствии с нагрузкой, в то время как система ABS стабилизирует автомобиль, предотвращая блокировку колес при торможении на скользкой дороге. Совместная работа систем ABS и EBD обеспечивает безопасное маневрирование и позволяет избежать аварийных ситуаций на дороге.

ASR (антипробуксовочная система)

Система ASR ограничивает крутящий момент двигателя на скользкой дороге, что позволяет предотвратить пробуксовку колес при трогании с места и резком ускорении. Система надежно работает даже на обледенелой, заснеженной и влажной дороге.

DRL (дневные ходовые огни)

Интегрированные в блок передних противотуманных фар дневные ходовые огни (ДХО) делают движущийся автомобиль более заметным в светлое время суток для водителей других транспортных средств и пешеходов, что снижает риск возникновения аварийных ситуаций.

Устройство вызова экстренных оперативных служб «ЭРА-ГЛОНАСС»

«ЭРА-ГЛОНАСС» – государственная система экстренного реагирования при авариях и других чрезвычайных ситуациях на дорогах, которая позволяет в кратчайшие сроки проинформировать экстренные оперативные службы о происшествии. В случае аварии или другой чрезвычайной ситуации на дороге водитель и пассажиры автомобиля могут установить голосовую связь с оператором диспетчерского центра «ЭРА-ГЛОНАСС», нажав специальную кнопку «SOS» на передней панели.

В случае опрокидывания автомобиля УВЭОС «ЭРА-ГЛОНАСС» срабатывает в автоматическом режиме – оператор диспетчерского центра «ЭРА-ГЛОНАСС» самостоятельно устанавливает голосовую связь с водителем и пассажирами.

ПРЕИМУЩЕСТВО ELF (N-СЕРИИ)

Автомобили ISUZU ELF (N-серии) отличает превосходный обзор с водительского места, что позволяет беспрепятственно контролировать дорожную обстановку. Легкий доступ в кабину и простота управления автомобилем способствуют снижению усталости водителя и вероятности возникновения аварийных ситуаций на дороге.



ПРОСТОРНЫЙ МОБИЛЬНЫЙ ОФИС

Кабина – просторное и функциональное рабочее место, спроектированное с учетом современных требований в области комфорта и безопасности.



Передняя панель выполнена в форме волны, что позволяет визуально увеличить внутреннее пространство кабины и обеспечить максимальную функциональность. Тщательно продуманная приборная панель полукруглой формы с удобно расположенными элементами управления повторяет естественную траекторию движения рук водителя.



Стандартная кабина



Широкая кабина



Новая светодиодная панель приборов

Контрольно-измерительные приборы, снабженные светодиодными индикаторами по стандартам ISO, легко читаются, потребляют меньше электроэнергии и служат дольше по сравнению с обычными лампами.



Больше места для установки дополнительного оборудования

Количество разъемов DIN достаточно как для устройств, входящих в базовую комплектацию автомобилей, так и для дополнительно устанавливаемых тахографа, рации, аудио-визуальных и навигационных систем.

ПРЕИМУЩЕСТВО ELF (N-СЕРИИ)

Кабина нового поколения 700P – тщательно спроектированное удобное и функциональное рабочее место для профессиональных водителей. Обеспечение максимального комфорта при длительном управлении автомобилем – одна из основных задач при создании внешнего и внутреннего дизайна и ключевых элементов управления. Например, для определения точного размера и расположения педалей были проведены специальные тесты, в ходе которых водители управляли грузовиком в рабочих сапогах и тяжелой зимней обуви. По результатам испытаний были также расширены возможности для регулировки положения рулевой колонки и водительского сиденья. Мелочей не бывает, когда речь идет о целостной концепции дизайна ISUZU.

СВОБОДА И КОМФОРТ

ISUZU задает новые стандарты в области грузовых автомобилей: увеличенное внутреннее пространство гарантирует превосходный уровень комфорта для водителя и пассажиров.



Широкая кабина



ОПТИМАЛЬНАЯ ПОСАДКА ДЛЯ ВОДИТЕЛЯ

Регулировка рулевой колонки по высоте и углу наклона, изменение положения и угла наклона спинки сиденья позволяют водителю любой комплекции быстро разместиться с комфортом в соответствии со своими потребностями и пожеланиями. Подушки сиденья гарантируют максимальный комфорт в поездке, а новая плоская форма сидений облегчает посадку и высадку из автомобиля.

ПРЕИМУЩЕСТВО ELF (N-СЕРИИ)

Новые стандарты размеров кабины — это ответ на многочисленные запросы водителей. Вертикальные передние стойки существенно увеличивают внутреннее пространство: в стандартной кабине могут свободно разместиться трое взрослых. Цветовое решение отделки внутренних поверхностей кабины не только улучшает визуальное восприятие интерьера, но и делает менее заметными незначительные загрязнения, которые неизбежно возникают в процессе эксплуатации. Автомобили ISUZU ELF (N-серии) поколения 700P рассчитаны на долгий срок службы.

ВАШ УДОБНЫЙ БИЗНЕС-ПАРТНЕР

Автомобили ISUZU ELF (N-серии) комфортны, функциональны и готовы к выполнению любых задач.



Потолочные полки для водителя и пассажира



Карман на двери



Карман в спинке сиденья водителя



Багажный ящик за центральным сиденьем (для моделей с широкой кабиной)



Отделение на центральной консоли для хранения мелких предметов (для моделей с широкой кабиной)



Петля-вешалка



Кондиционер с ручным управлением (опция)



Подстаканники (опция)



Ручки для облегчения доступа в кабину



Большой предохранительный поручень



Солнцезащитный козырек для водителя и пассажира



Электростеклоподъемники (опция)



Комбинация переключателей для управления световыми приборами, стеклоочистителями, омывателями ветрового стекла и моторным тормозом-замедлителем.



Откидывающаяся кабина для быстрого доступа к узлам и агрегатам

ПРЕИМУЩЕСТВО ELF (N-СЕРИИ)

Для улучшения условий работы профессиональных водителей в кабине автомобиля ISUZU ELF (N-серии) поколения 700P предусмотрено значительное количество вещевых ящиков и отсеков для установки различного оборудования и хранения принадлежностей. Все необходимое – под рукой.

ПОЛНОПРИВОДНЫЕ АВТОМОБИЛИ ISUZU ELF 4x4

Компания ISUZU одна из первых предложила на российском рынке полноприводные модели малотоннажных грузовиков. Это отличный вариант в условиях российского бездорожья.



ISUZU ELF 7.5 (NPS75) 4x4

Полноприводное шасси ELF 7.5 получило ряд отличий, повышающих геометрическую проходимость автомобиля:

- **увеличенный дорожный просвет;**
- **отсутствие переднего противоподкатного бруса;**
- **улучшенная геометрическая проходимость;**

Узлы подвески и навесное оборудование в нижней части рамы высоко расположены над дорогой и менее уязвимы перед ямами и выбоинами. Протектор шин All Terrain обеспечивает надежное сцепление с дорожным полотном.

ISUZU ELF 3.5 (NMS85) 4x4



Муфта свободного хода

Универсальная рама адаптирована к монтажу различных надстроек и позволяет использовать коробку отбора мощности без дополнительной подготовки.

ELF 7.5 CNG (NPR82)

ISUZU ELF 7.5 CNG (NPR82) первое в модельном ряду ISUZU шасси с двигателем, работающем на компримированном природном газе (метане).

Модель оснащена двумя газовыми баллонами суммарным геометрическим объемом 300 л (или 65-75 м³ КПГ). При полной заправке автомобиля запас хода составляет около 350 км.



ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА МОДЕЛИ

- **Экономичность**

Средняя цена КПГ в России – 15.74* руб/м³. Это в 3 раза дешевле бензина или дизельного топлива!

*по данным ООО «Газпром газомоторное топливо» на 2019 г.

- **Экологичность и безопасность**

Считается, что КПГ (он же метан) в качестве энергоресурса лучше, чем пропан-бутан. Метан не токсичен, менее взрывоопасен, более экологичен, к тому же поставляемый по трубопроводу природный газ невозможно разбавить и добавить примеси.



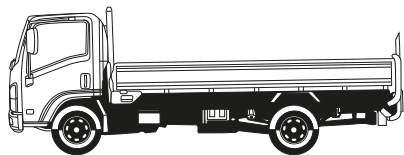
Технические характеристики модели ISUZU ELF 7.5 CNG (NPR82)

Кабина	N-серия, широкая (3X), однорядная, 3-местная
Колесная база	L-H / L-K / L-L / L-M
Полная масса, кг	7 500
Модель двигателя	ISUZU 4HV1
Экологический класс	Евро-5 (каталитический нейтрализатор)
Рабочий объем двигателя, см ³	4 570
Мощность двигателя, л.с.	130
Крутящий момент двигателя, Н•м	353
Объем топливного бака, л	300 (150 x 2 баллона) 65...75 м ³
Запас хода при полной заправке топливом, км	до 350*
Коробка передач	6 М/Т (ISUZU MYY6S)
Главная передача, передаточное число	4.777
Тормозные механизмы пер. и зад.	дисковые $\varnothing 310 \times 42$ мм
Шины / задняя ошиновка	215/75R17,5 / сдвоенная
EVSC / ABS / ASR / EBD	+ / + / + / +

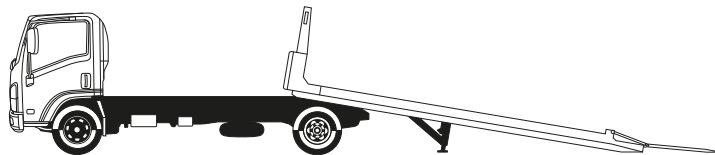
ПОЛНОКОМПЛЕКТНЫЕ АВТОМОБИЛИ НА ШАССИ ISUZU ELF

Компания ISUZU имеет обширную дилерскую сеть по всей России и может предложить не только шасси, но и готовые решения для бизнеса. Мы сотрудничаем с ведущими заводами-производителями различных кузовных надстроек и осуществляем постоянный контроль качества.

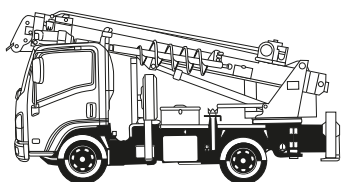
Универсальная рама позволяет установить на шасси ISUZU широкий спектр надстроек. Наиболее популярные варианты – фургон разного назначения, бортовая платформа с КМУ, автогидроподъемник, эвакуатор и другие.



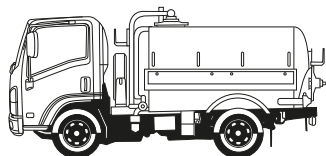
Бортовой автомобиль



Эвакуатор



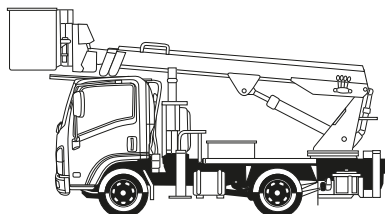
**Автомобиль
с бурильной установкой**



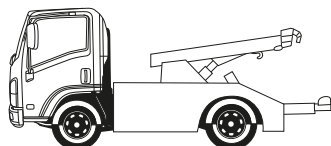
**Ассенизационный
автомобиль**



**Подметально-уборочный
автомобиль**



Автогидроподъемник



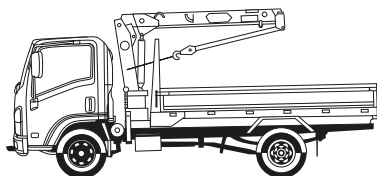
**Автомобиль-эвакуатор
технической помощи**



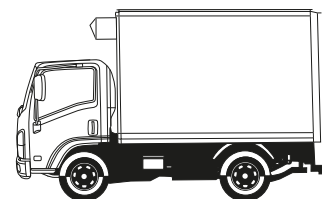
Автоцистерна



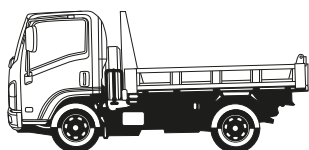
Мусоровоз



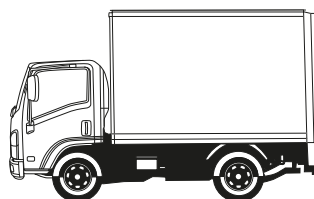
**Бортовой автомобиль
с краноманипуляторной
установкой (КМУ)**



**Фургон изотермический
(рефрижератор)**



Самосвал



Фургон промтоварный

СТАНДАРТНАЯ КАБИНА

ЦВЕТ КАБИНЫ



ARC WHITE



4JJ1-TCC

Макс. мощность 91 кВт при 2600 об/мин

Макс. крутящий момент 354 Н·м при 1500 об/мин

► **ELF 3.5 / ELF 5.5 / NMR** Полная масса 3500 / 5500 кг



4JJ1-TCC

Макс. мощность 91 кВт при 2600 об/мин

Макс. крутящий момент 354 Н·м при 1500 об/мин

Подключаемый полный привод 4x4

► **ELF 3.5 4x4 / ELF 5.5 4x4 / NMS** Полная масса 3500 / 5500 кг



4HK1-TCN

Макс. мощность 114 кВт при 2600 об/мин

Макс. крутящий момент 419 Н·м при 1600-2600 об/мин

► **ELF 7.5 / NPR** Полная масса 7500 кг



4HV1

Макс. мощность 96 кВт при 3200 об/мин

Макс. крутящий момент 353 Н·м при 1400 об/мин

► **ELF 7.5 CNG / NPR** Полная масса 7500 кг



4HK1-TCN

Макс. мощность 114 кВт при 2600 об/мин

Макс. крутящий момент 419 Н·м при 1600-2600 об/мин

Подключаемый полный привод 4x4

► **ELF 7.5 4x4 / NPS** Полная масса 7500 кг



4HK1-TCC

Макс. мощность 140 кВт при 2600 об/мин

Макс. крутящий момент 513 Н·м при 1600-2600 об/мин

Пневматическая тормозная система

► **ELF 9.5 / NQR** Полная масса 9500 кг.

Правильные грузовики
ISUZU

Технические характеристики и конструкция автомобилей могут подвергаться изменениям в целях наиболее полного соответствия требованиям и специфике местной эксплуатации, а также требованиям нормативных документов технического регулирования и государственных стандартов. За более подробной информацией о таких изменениях просьба обращаться в представительство компании ISUZU или ближайшему официальному дилеру. Автомобили сертифицированы

АО «ИСУЗУ РУС»

Дистрибьютор и производитель автомобилей ISUZU в России
Россия, 125009, г. Москва,
ул. Тверская 16 стр. 1, офис Б602
www.isuzu.ru